Evropský parlament
2014-2019

Výbor pro regionální rozvoj

2018/0198(COD)

25.9.2018

***I
NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o mechanismu řešení právních a správních překážek v přeshraničním kontextu
(COM(2018)0373 – C8-0228/2018 – 2018/0198(COD))

Výbor pro regionální rozvoj

Zpravodaj: Matthijs van Miltenburg

Vysvětlivky

*	Postup konzultace
***	Postup souhlasu
***I	Řádný legislativní postup (první čtení)
***II	Řádný legislativní postup (druhé čtení)
***III	Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

Pozměňovacích návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou v*** levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem ▌ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtne. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

OBSAH

Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 5

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ 20

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o mechanismu řešení právních a správních překážek v přeshraničním kontextu
(COM(2018)0373 – C8-0228/2018 – 2018/0198(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2018)0373),

– s ohledem na čl. 294 odst. 2 a zejména čl. 175 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C8-0228/2018),

– s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,

– s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 19. září 2018[1],

– s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne ....[2],

– s ohledem na písemná odůvodněná stanoviska, která předložili poslanci italského, portugalského a švédského parlamentu v rámci protokolu č. 2 o používání zásad subsidiarity a proporcionality, uvádějící, že návrh legislativního aktu není v souladu se zásadou subsidiarity,

– s ohledem na článek 59 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro regionální rozvoj a stanovisko Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A8-0000/2018),

1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;

2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;

3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Úř. věst. C .... Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.
Úř. věst. C .... Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) V plném souladu s ústavní a institucionální strukturou členských států by mělo být použití mechanismu dobrovolné ***s ohledem na příhraniční regiony daného členského státu, kde se sousedním členským státem existuje nebo by mohl být zaveden jiný účinný mechanismus***. Měl by sestávat ze dvou opatření: podpisu a uzavření evropského přeshraničního závazku (dále jen „závazek“) nebo podpisu evropského přeshraničního prohlášení (dále jen „prohlášení“).	(9) V plném souladu s ústavní a institucionální strukturou členských států by mělo být použití mechanismu dobrovolné. Měl by sestávat ze dvou opatření: podpisu a uzavření evropského přeshraničního závazku (dále jen „závazek“) nebo podpisu evropského přeshraničního prohlášení (dále jen „prohlášení“).

Or. en

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) S cílem koordinovat úkoly různých orgánů, které budou v některých členských státech zahrnovat vnitrostátní a regionální zákonodárné orgány, a to v rámci daných členských států a mezi jedním či více sousedními členskými státy, by každý členský stát***, který si zvolí mechanismus,*** měl mít povinnost zřídit vnitrostátní a případně regionální přeshraniční koordinační místa a vymezit jejich úkoly a pravomoci během různých fází mechanismu, které zahrnují iniciování, uzavření, provádění a monitorování závazků a prohlášení.	(13) S cílem koordinovat úkoly různých orgánů, které budou v některých členských státech zahrnovat vnitrostátní a regionální zákonodárné orgány, a to v rámci daných členských států a mezi jedním či více sousedními členskými státy, by každý členský stát měl mít povinnost zřídit vnitrostátní a případně regionální přeshraniční koordinační místa a vymezit jejich úkoly a pravomoci během různých fází mechanismu, které zahrnují iniciování, uzavření, provádění a monitorování závazků a prohlášení.

Or. en

Odůvodnění

Povinnost zřídit vnitrostátní přeshraniční koordinační místa mají všechny členské státy.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Aby bylo možné zřídit databázi v souladu s článkem ***8***, měly by být Komisi uděleny prováděcí pravomoci, pokud jde o stanovení pravidel pro její fungování, ochranu údajů a vzor, který má být použit v případě, že informace o provádění a o použití mechanismu jsou předkládány přeshraničními koordinačními místy. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s poradním postupem podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/***2011***. Z praktických a koordinačních důvodů bude výborem příslušným pro postup přijímání prováděcích aktů „Výbor pro koordinaci evropských strukturálních a investičních fondů“.	(24) Aby bylo možné zřídit databázi v souladu s článkem ***7***, měly by být Komisi uděleny prováděcí pravomoci, pokud jde o stanovení pravidel pro její fungování, ochranu údajů a vzor, který má být použit v případě, že informace o provádění a o použití mechanismu jsou předkládány přeshraničními koordinačními místy. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s poradním postupem podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/***2011***[28] . Z praktických a koordinačních důvodů bude výborem příslušným pro postup přijímání prováděcích aktů „Výbor pro koordinaci evropských strukturálních a investičních fondů“.
[28] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).	[28] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

Or. en

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(25) Vnitrostátní prováděcí pravidla mají upřesnit, na které příhraniční regiony daného členského státu se závazek nebo prohlášení vztahuje.	***vypouští se***

Nebude-li uvedena konkrétní hranice, může Komise posoudit, zda si pro ni členský stát zvolil jiný mechanismus.

Or. en

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) V souladu se zásadou proporcionality uvedenou v čl. 5 odst. 4 SEU by obsah ani forma činnosti Unie neměly překročit rámec toho, co je nezbytné pro dosažení cílů Smluv. Využití zvláštního mechanismu stanoveného podle tohoto nařízení je dobrovolné. Jestliže se členský stát ***rozhodne, že na konkrétní hranici*** s jedním či více sousedními členskými státy bude pokračovat v řešení právních překážek v konkrétním přeshraničním regionu v rámci účinného mechanismu, který zavedl na vnitrostátní úrovni nebo který byl formálně či neformálně zaveden spolu s jedním či více sousedními členskými státy, není nutné zvolit mechanismus podle tohoto nařízení. Stejně tak platí, že pokud se členský stát ***rozhodne, že se na konkrétní hranici*** s jedním či více sousedními členskými státy zapojí do stávajícího účinného mechanismu, který byl formálně či neformálně zaveden spolu s jedním či více sousedními členskými státy, za předpokladu, že tento mechanismus umožňuje přistoupení, není nutné zvolit mechanismus podle tohoto nařízení. Toto nařízení proto nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení jeho cílů s ohledem na přeshraniční regiony, pro které nemají členské státy zavedeny žádné účinné mechanismy řešení právních překážek,	(28) V souladu se zásadou proporcionality uvedenou v čl. 5 odst. 4 SEU by obsah ani forma činnosti Unie neměly překročit rámec toho, co je nezbytné pro dosažení cílů Smluv. Využití zvláštního mechanismu stanoveného podle tohoto nařízení k ***řešení právních překážek v přeshraničních regionech*** je dobrovolné. Jestliže se členský stát v ***případě konkrétního společného projektu*** s jedním či více sousedními členskými státy ***rozhodne, že*** bude pokračovat v řešení právních překážek v konkrétním přeshraničním regionu v rámci účinného mechanismu, který zavedl na vnitrostátní úrovni nebo který byl formálně či neformálně zaveden spolu s jedním či více sousedními členskými státy, není nutné zvolit mechanismus podle tohoto nařízení. Stejně tak platí, že pokud se členský stát v ***případě konkrétního společného projektu*** s jedním či více sousedními členskými státy ***rozhodne, že se*** zapojí do stávajícího účinného mechanismu, který byl formálně či neformálně zaveden spolu s jedním či více sousedními členskými státy, za předpokladu, že tento mechanismus umožňuje přistoupení***, není nutné zvolit mechanismus podle tohoto nařízení. A pokud se členský stát spolu s jedním či více sousedními členskými státy rozhodne, že formálně či neformálně zavede nový účinný mechanismus k řešení právních překážek bránících realizaci***

společného projektu v přeshraničních regionech, není nutné zvolit mechanismus podle tohoto nařízení. Toto nařízení proto nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení jeho cílů s ohledem na přeshraniční regiony, pro které nemají členské státy zavedeny žádné účinné mechanismy řešení právních překážek.

Or. en

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Toto nařízení stanoví mechanismus, který umožní, aby určitý členský stát použil s ***ohledem na přeshraniční region*** právní ustanovení jiného členského státu v případě, že by použití právních ustanovení prvně uvedeného členského státu představovalo právní překážku bránící provádění společného projektu (dále jen „mechanismus“).	1. Toto nařízení stanoví ***dobrovolný*** mechanismus, který umožní, aby určitý členský stát použil u ***jednotlivých společných projektů*** právní ustanovení jiného členského státu v případě, že by použití právních ustanovení prvně uvedeného členského státu představovalo právní překážku bránící provádění společného projektu (dále jen „mechanismus“).

Or. en

Odůvodnění

Znění návrhu vyvolává pochybnosti ohledně výkladu: není jasné, zda se členský stát může o použití mechanismu rozhodovat u každého jednotlivého „společného projektu“, nebo je povinen rozhodnout, zda bude mechanismus uplatňovat u všech společných přeshraničních projektů. Zpravodaj by se chtěl vyhnout tomu, aby členské státy, které v současnosti nemají žádný mechanismus, neměly jinou volbu než uplatnit evropský přeshraniční mechanismus. Uplatňování evropského mechanismu by mělo být dobrovolné a členské státy by jeho použití měly založit na posouzení jednotlivých případů.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. ***Členský stát*** si ***může*** zvolit buď mechanismus, nebo stávající způsoby řešení právních překážek, které brání provádění společného projektu v přeshraničních regionech na konkrétní hranici s jedním či více sousedními členskými státy.	1. ***Členské státy*** si ***mohou*** zvolit buď mechanismus, nebo stávající způsoby řešení právních překážek, které brání provádění společného projektu v přeshraničních regionech na konkrétní hranici s jedním či více sousedními členskými státy.

Or. en

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členský stát se může ***rovněž rozhodnout s ohledem na konkrétní hranici*** s jedním či více sousedními členskými státy, že se připojí ke stávajícímu účinnému způsobu, který formálně či neformálně zavedl jeden či více ze sousedních členských států.	2. Členský stát se může u ***projektů v přeshraničních regionech realizovaných společně*** s jedním či více sousedními členskými státy ***rovněž rozhodnout***, že se připojí ke stávajícímu účinnému způsobu, který formálně či neformálně zavedl jeden či více ze sousedních členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Členský stát se může spolu s jedním či více sousedními členskými státy rovněž rozhodnout, že formálně či neformálně zavede nový účinný mechanismus k řešení právních překážek bránících realizaci společného projektu v přeshraničních regionech.

Or. en

Odůvodnění

Členské státy se mohou rozhodnout pro evropský mechanismus, ale mohou si také zvolit již existující společný mechanismus k řešení právních překážek, nebo dokonce vytvořit nový.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. ***V případě, že si*** členský stát ***zvolí mechanismus,*** zřídí jedno či více přeshraničních koordinačních míst, k čemuž využije jeden z těchto způsobů:	1. ***Každý*** členský stát zřídí jedno či více přeshraničních koordinačních míst, k čemuž využije jeden z těchto způsobů:

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj ve svém návrhu prosazuje, aby při posuzování toho, zda a jak vyřešit právní překážky, měla klíčovou úlohu přeshraniční koordinační místa. Navrhuje proto, aby bylo zřízení přeshraničních koordinačních míst v každém členském státě povinné. Jelikož použití evropského mechanismu bude dobrovolné, je na každém členském státě, aby rozhodl o tom, jak velkou administrativní kapacitu budou muset tato místa mít.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) spolupracuje s přeshraničními koordinačními místy v sousedním členském státu nebo státech***, pokud taková přeshraniční koordinační místa existují,*** a dále spolupracuje s přeshraničními koordinačními místy v jiných územních celcích svého vlastního či jiného členského státu, které mají legislativní pravomoci;	d) spolupracuje s přeshraničními koordinačními místy v sousedním členském státu nebo státech a dále spolupracuje s přeshraničními koordinačními místy v jiných územních celcích svého vlastního či jiného členského státu, které mají legislativní pravomoci;

Or. en

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) na žádost daného příslušného zavazujícího se orgánu nacházejícího se v jiném členském státě***, který nemá vlastní přeshraniční koordinační místo,*** provádět předběžnou analýzu iniciačního dokumentu;	c) na žádost daného příslušného zavazujícího se orgánu nacházejícího se v jiném členském státě provádět předběžnou analýzu iniciačního dokumentu;

Or. en

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Analýzu iniciačního dokumentu provede příslušné přeshraniční koordinační místo. Spolupracuje se všemi příslušnými zavazujícími se orgány a s vnitrostátními nebo případně jinými regionálními přeshraničními koordinačními místy v zavazujícím se členském státě a s vnitrostátním přeshraničním koordinačním místem v předávajícím členském státě.	1. Analýzu iniciačního dokumentu provede příslušné přeshraniční koordinační místo ***zavazujícího se členského státu***. Spolupracuje se všemi příslušnými zavazujícími se orgány a s vnitrostátními nebo případně jinými regionálními přeshraničními koordinačními místy v zavazujícím se členském státě a s vnitrostátním přeshraničním koordinačním místem v předávajícím členském státě.

Or. en

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Čl. 10 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Příslušné přeshraniční koordinační místo do ***tří*** měsíců po obdržení iniciačního dokumentu přijme jedno či více z těchto opatření, která se písemně sdělí iniciátorovi:	2. Příslušné přeshraniční koordinační místo do ***šesti*** měsíců po obdržení iniciačního dokumentu přijme jedno či více z těchto opatření, která se písemně sdělí iniciátorovi:

Or. en

Odůvodnění

Posouzení iniciačního dokumentu může být složité a vyžadovat více času než navrhované tři měsíce, zvláště vezme-li se v potaz letní období či období svátků.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Čl. 10 – odst. 2 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	fa) nasměruje iniciátora k volbě stávajícího mechanismu, jak je uvedeno v čl. 4 odst. 2, s cílem vyřešit právní překážky bránící realizaci společného projektu

Or. en

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Čl. 11 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Po obdržení iniciačního dokumentu ***provede*** příslušné přeshraniční koordinační místo předávajícího členského státu ***rovněž úkony uvedené v čl. 10 odst. 2 a může zaslat*** svou předběžnou reakci příslušnému přeshraničnímu koordinačnímu místu zavazujícího se členského státu.	***Do tří měsíců*** po obdržení iniciačního dokumentu ***zašle*** příslušné přeshraniční koordinační místo předávajícího členského státu svou předběžnou reakci příslušnému přeshraničnímu koordinačnímu místu zavazujícího se členského státu.

Or. en

Odůvodnění

Zpravodaj se domnívá, že příprava návrhu závazku nebo prohlášení, jak uvádí článek 13, může probíhat pouze při dobré spolupráci mezi zavazujícími se a předávajícími členskými státy. Aby zajistil informace od předávajícího členského státu (který je lépe obeznámen se svými právními ustanoveními, která by mohl předat zavazujícímu členskému státu), mění této článek tak, aby předávající členský stát měl povinnost zaslat svou předběžnou reakci na analýzu iniciačního dokumentu.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pokud příslušné přeshraniční koordinační místo zavazujícího se členského státu požádá o revidovaný iniciační dokument nebo dodatečné specifické informace, provede analýzu revidovaného dokumentu nebo dodatečných specifických informací, případně obojího a do ***tří*** měsíců po jejich obdržení přijme taková opatření jako v případě, že by byl iniciační dokument předkládán poprvé.	1. Pokud příslušné přeshraniční koordinační místo zavazujícího se členského státu požádá o revidovaný iniciační dokument nebo dodatečné specifické informace, provede analýzu revidovaného dokumentu nebo dodatečných specifických informací, případně obojího a do ***šesti*** měsíců po jejich obdržení přijme taková opatření jako v případě, že by byl iniciační dokument předkládán poprvé.

Or. en

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Jestliže se příslušné přeshraniční koordinační místo zavazujícího se členského státu domnívá, že revidovaný iniciační dokument není stále vyhotoven v souladu s článkem 10 nebo že dodatečné specifické informace stále nejsou dostačující, do ***tří*** měsíců po obdržení	2. Jestliže se příslušné přeshraniční koordinační místo zavazujícího se členského státu domnívá, že revidovaný iniciační dokument není stále vyhotoven v souladu s článkem 10 nebo že dodatečné specifické informace stále nejsou dostačující, do ***šesti*** měsíců po obdržení

revidovaného iniciačního dokumentu informuje písemně iniciátora o svém rozhodnutí postup ukončit. Toto rozhodnutí musí být řádně odůvodněno.	revidovaného iniciačního dokumentu informuje písemně iniciátora o svém rozhodnutí postup ukončit. Toto rozhodnutí musí být řádně odůvodněno.

Or. en

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení
Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Návrh závazku nebo návrh prohlášení vypracuje v souladu s článkem 14 přeshraniční koordinační místo nebo příslušný zavazující se orgán zavazujícího se členského státu na základě iniciačního dokumentu.	Návrh závazku nebo návrh prohlášení vypracuje v souladu s článkem 14 přeshraniční koordinační místo nebo příslušný zavazující se orgán zavazujícího se členského státu na základě iniciačního dokumentu ***a jeho předběžné analýzy a také předběžné reakce příslušného přeshraničního koordinačního místa předávajícího členského státu podle článku 11***.

Or. en

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) nejvýše do ***tří*** měsíců po předání informací podle čl. 10 odst. 2 nebo čl. 12 odst. 1 a 2;	a) nejvýše do ***šesti*** měsíců po předání informací podle čl. 10 odst. 2 nebo čl. 12 odst. 1 a 2;

Or. en

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení
Čl. 16 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Příslušné přeshraniční koordinační místo předávajícího členského státu přezkoumá návrh závazku nebo návrh prohlášení obdrženého podle článku 15, a nejpozději do ***tří*** měsíců po obdržení tohoto návrhu a po konzultaci s příslušnými předávajícími orgány přijme jedno či více z těchto opatření:	1. Příslušné přeshraniční koordinační místo předávajícího členského státu přezkoumá návrh závazku nebo návrh prohlášení obdrženého podle článku 15, a nejpozději do ***šesti*** měsíců po obdržení tohoto návrhu a po konzultaci s příslušnými předávajícími orgány přijme jedno či více z těchto opatření:

Or. en

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení
Čl. 16 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. V členských státech, ve kterých závazek nebo prohlášení podepisuje příslušný předávající orgán, zašle příslušné přeshraniční koordinační místo předávajícího členského státu v souladu s odst. 1 písm. a) a b) ***obě*** vyhotovení ***podepsaná*** příslušným předávajícím orgánem.	2. V členských státech, ve kterých závazek nebo prohlášení podepisuje příslušný předávající orgán, zašle příslušné přeshraniční koordinační místo předávajícího členského státu v souladu s odst. 1 písm. a) a b) ***jedno ze dvou*** vyhotovení ***podepsaných*** příslušným předávajícím orgánem ***příslušnému přeshraničnímu koordinačnímu místu zavazujícího se členského státu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení
Čl. 17 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Příslušné přeshraniční koordinační	1. Příslušné přeshraniční koordinační

místo zavazujícího se členského státu přezkoumá odpověď předanou příslušným přeshraničním koordinačním místem předávajícího členského státu a nejpozději do ***jednoho měsíce*** po jejím obdržení učiní jedno či více z těchto opatření, která se písemně sdělí příslušnému předávajícímu orgánu:

místo zavazujícího se členského státu přezkoumá odpověď předanou příslušným přeshraničním koordinačním místem předávajícího členského státu a nejpozději do ***tří měsíců*** po jejím obdržení učiní jedno či více z těchto opatření, která se písemně sdělí příslušnému předávajícímu orgánu:

Or. en

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení
Čl. 17 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) v případě odst. ***2*** písm. a) finalizuje závazek nebo prohlášení, podepíše dvě vyhotovení a zašle jedno zpět příslušnému přeshraničnímu koordinačnímu místu předávajícího členského státu k podpisu;	a) v případě ***čl. 16*** odst. ***1*** písm. a) finalizuje závazek nebo prohlášení, podepíše dvě vyhotovení a zašle jedno zpět příslušnému přeshraničnímu koordinačnímu místu předávajícího členského státu k podpisu;

Or. en

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení
Čl. 17 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) v případě odst. ***2*** písm. b) změní závazek nebo prohlášení s ohledem na informace v návrhu závazku nebo návrhu prohlášení v souladu s čl. 14 odst. 1 písm. f) a h), finalizuje závazek nebo prohlášení, podepíše dvě vyhotovení a zašle jedno zpět příslušnému přeshraničnímu koordinačnímu místu předávajícího členského státu k podpisu;	b) v případě ***čl. 16*** odst. ***1*** písm. b) změní závazek nebo prohlášení s ohledem na informace v návrhu závazku nebo návrhu prohlášení v souladu s čl. 14 odst. 1 písm. f) a h), finalizuje závazek nebo prohlášení, podepíše dvě vyhotovení a zašle jedno zpět příslušnému přeshraničnímu koordinačnímu místu předávajícího členského státu k podpisu;

Or. en

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení
Čl. 17 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) v případě odst. ***2*** písm. c) informuje iniciátora a Komisi a připojí odůvodnění uvedené příslušným předávajícím orgánem;	c) v případě ***čl. 16*** odst. ***1*** písm. c) informuje iniciátora a Komisi a připojí odůvodnění uvedené příslušným předávajícím orgánem;

Or. en

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení
Čl. 17 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) v případě odst. ***2*** písm. d) posoudí změny a buď postupuje v souladu s písmenem b) tohoto odstavce, nebo ***znovu zahájí druhý postup podle článku 9***, přičemž uvede, proč příslušný zavazující se orgán nemůže některé nebo všechny změny přijmout.	d) v případě ***čl. 16*** odst. ***1*** písm. d) posoudí změny a buď postupuje v souladu s písmenem b) tohoto odstavce, nebo ***postupuje v souladu s ustanoveními písmene c) tohoto odstavce***, přičemž uvede, proč příslušný zavazující se orgán nemůže některé nebo všechny změny přijmout.

Or. en

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení
Čl. 17 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Po obdržení závazku nebo prohlášení, rovněž podepsaných příslušným přeshraničním koordinačním místem nebo příslušným předávajícím orgánem v případech uvedených v odst. 1	2. Po obdržení závazku nebo prohlášení, rovněž podepsaných příslušným přeshraničním koordinačním místem nebo příslušným předávajícím orgánem v případech uvedených v odst. 1

písm. a) nebo b), ***nebo pokud příslušné přeshraniční koordinační místo předávajícího členského státu kladně reagovalo na druhý postup uvedený v odst. 1 písm. d),*** příslušné přeshraniční koordinační místo zavazujícího se členského státu:	písm. a) nebo b), příslušné přeshraniční koordinační místo zavazujícího se členského státu:

Or. en

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení
Čl. 25 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Do dd/mm/rrrr [tj. 1. dne měsíce následujícího po vstupu tohoto nařízení v platnost + ***pět let***; vyplní Úřad pro publikace] Komise předloží Evropskému parlamentu, Radě a Výboru regionů zprávu posuzující uplatňování tohoto nařízení na základě ukazatelů jeho účinnosti, efektivity, relevance evropské přidané hodnoty a prostoru pro zjednodušení	Do dd/mm/rrrr [tj. 1. dne měsíce následujícího po vstupu tohoto nařízení v platnost + ***tři roky***; vyplní Úřad pro publikace] Komise předloží Evropskému parlamentu, Radě a Výboru regionů zprávu posuzující uplatňování tohoto nařízení na základě ukazatelů jeho účinnosti, efektivity, relevance evropské přidané hodnoty a prostoru pro zjednodušení.

Or. en

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Úvod

Přeshraniční regiony tvoří v Evropské unii asi 40 % území a žije v nich téměř třetina z 512 milionů jejích občanů. Evropské příhraniční regiony však současně zaznamenávají všeobecně horší hospodářské výsledky, mají vyšší míru nezaměstnanosti a relativně málo vyvinutou infrastrukturu ve srovnání s regiony, které jsou v členských státech umístěny centrálněji. Podle odhadů by odstranění 20 % stávajících překážek v příhraničních regionech přineslo zvýšení jejich HDP o 2 %, což by znamenalo přibližně 91 miliard EUR v HDP ročně navíc. V minulosti byly příhraniční regiony místy, kde se odehrávaly války a konflikty mezi zeměmi.

Z těchto důvodů Lisabonská smlouva v článku 174 mezi své explicitní cíle zařazuje nejen hospodářskou a sociální soudržnost, ale také územní soudržnost (se zvláštním důrazem na přeshraniční regiony). Z tohoto hlediska je třeba návrh evropského přeshraničního mechanismu (ECBM) chápat jako doplněk iniciativy Interreg a evropského seskupení pro územní spolupráci (ESÚS). Navrhovaný mechanismus ECBM má odstraňovat přeshraniční překážky právní a správní povahy tím, že umožní, aby se ve společném přeshraničním regionu při realizaci konkrétního společného projektu mohl jeden členský stát řídit právními ustanoveními druhého, sousedního státu.

Evropský přeshraniční mechanismus

Zpravodaj podporuje a vítá záměr Evropské komise spojený s *„návrhem mechanismu řešení právních a správních překážek v přeshraničním kontextu“* (evropského přeshraničního mechanismu, ECBM). ECBM by se mohl stát jedním z nástrojů podporujících účinnou přeshraniční spolupráci a tím zlepšit blahobyt, dobré životní podmínky a kvalitu života obyvatel těchto regionů EU.

Několik věcí je ještě třeba ujasnit, zejména pokud jde o dobrovolnost a působnost ECBM a subsidiaritu a proporcionalitu návrhu.

Cílem návrhu by mělo být rozšíření nástrojů, které mají členské státy k dispozici na podporu přeshraniční spolupráce, o dobrovolný prvek. Konečné rozhodnutí o uplatnění či neuplatnění tohoto mechanismu by mělo být vždy na členských státech.

Kromě toho je nezbytné, aby měly členské státy možnost rozhodnout o použití mechanismu u každého jednotlivého společného projektu, na základě specifického vyhodnocení každého případu. Pokud by členské státy musely ihned učinit jednorázové rozhodnutí pro celou hranici, pak by ty státy, které v současnosti nemají žádný mechanismus pro řešení právních překážek v přeshraničním kontextu, byly nuceny použít ECBM. To by bylo v rozporu se zásadou dobrovolnosti uvedenou v návrhu.

Pokud se provedou navržené změny, budou všechny problémy týkající se proporcionality a subsidiarity řádně vyřešeny. ECBM se stává dobrovolným nástrojem a lze jej požít podle potřeby, přičemž se členský stát pokaždé, kdy narazí na právní překážku v přeshraničním kontextu, může rozhodnout, zda použije stávající mechanismus, zavede nový mechanismus nebo zda uplatní ECBM. V odůvodněných případech mohou členské státy také odmítnout spuštění nového mechanismu pro řešení právní či správní překážky. Spuštění ECBM a umožnění toho, aby jeden členský stát použil právní ustanovení jiného členského státu, vyžaduje od všech zúčastněných stran důkladný přezkum, takže lhůty navržené Komisí by

mohly být příliš krátké, a proto byly některé z nich změněny.

A pokud jde o tematickou oblast působnosti návrhu, snaha byla o co nejmenší zásahy do ní. Po posílení dobrovolnosti návrhu a změně způsobu rozhodování členských států mezi ECBM a stávajícím mechanismem může oblast působnosti zůstat široká, aby se zajistilo praktické uplatňování ECBM v případě všech potenciálních budoucích projektů, které by mohly být ohroženy právními nebo správními překážkami v přeshraničním regionu.

Zpravodaj je přesvědčen o tom, že účinné uplatňování evropského přeshraničního mechanismu je možné pouze tehdy, využijí-li všechny příslušné orgány členských států příležitosti a budou řešit právní a správní překážky společným úsilím v duchu dobré spolupráce a dobrých sousedských vztahů. Dobrovolnost ECBM pak přispěje k plnému využití potenciálu evropských příhraničních regionů.